32003D0586

ROZHODNUTIE RADY
z 28. júla 2003,
o zmene a doplnení prvej časti prílohy č. 3 k Spoločným konzulárnym pokynom a prvej časti prílohy č. 5a k Spoločnej príručke pre štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí potrebujú letiskové tranzitné víza

(2003/586/ES)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 789/2001 z 24. apríla 2001, ktorým sa Rade vyhradzujú vykonávacie právomoci vo vzťahu k určitým podrobným ustanoveniam a praktickým postupom pri preverovaní žiadostí o víza [1],

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 790/2001 z 24. apríla 2001, ktorým sa Rade vyhradzujú vykonávacie právomoci vo vzťahu k určitým podrobným ustanoveniam a praktickým postupom na vykonávanie hraničných kontrol a dozoru [2],

so zreteľom na podnet Talianskej republiky,

keďže:

(1) Prvá časť prílohy 3 k Spoločným konzulárnym pokynom a prvá časť prílohy č. 5a k Spoločnej príručke obsahujú spoločný zoznam tretích krajín, ktorých štátni príslušníci potrebujú letiskové tranzitné víza (ATV) vo všetkých členských štátoch.

(2) Talianska republika si želá obmedziť túto požiadavku letiskových tranzitných víz na štátnych príslušníkov Eritrey, ktorí nemajú platné víza alebo povolenie na pobyt vydané členskými štátmi Európskej únie, alebo pre štát, ktorý je zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore z 2. mája 1992, Kanadu, Švajčiarsko alebo Spojené štáty americké. Spoločné konzulárne pokyny a Spoločná príručka by sa preto mali vzhľadom na uvedené zmeniť a doplniť.

(3) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a k Zmluve o založení Európskeho spoločenstva, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia a nie je ním viazané a ani sa naň nevzťahuje. Z dôvodu, že toto rozhodnutie podľa ustanovení hlavy IV tretej časti Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva dopĺňa schengenské acquis, Dánsko sa v súlade s článkom 5 uvedeného protokolu do šiestich mesiacov rozhodne, či ho implementuje do svojho vnútroštátneho práva po jeho prijatí Radou.

(4) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského acquis v zmysle Dohody uzatvorenej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského acquis [3], ktoré patrí do oblasti uvedenej v bode A článku 1 rozhodnutia Rady 1999/437/ES [4] o určitých vykonávacích predpisoch k tejto dohode.

(5) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského acquis, na ktorých sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES z 19. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského acquis [5]; Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na jeho prijatí a nie je ním viazané a ani sa naň nevzťahuje.

(6) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského acquis, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského acquis [6]; Írsko sa preto nezúčastňuje na jeho prijatí a nie je ním viazané a ani sa naň nevzťahuje.

(7) Toto rozhodnutie predstavuje právny akt, ktorý je založený na schengenskom acquis alebo s ním inak súvisí v zmysle článku 3 ods. 2 Aktu o pristúpení z roku 2003,

[1] Ú. v. ES L 116, 26.4.2001, s. 2.
[2] Ú. v. ES L 116, 26.4.2001, s. 5.
[3] Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.
[4] Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31.
[5] Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43.
[6] Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Poznámka pod čiarou č. 4, ktorá sa vzťahuje na Eritreu, v prvej časti prílohy 3 k Spoločným konzulárnym pokynom a v prvej časti prílohy 5a k Spoločnej príručke by mala znieť:

„([4]) Pre Nemecko a Taliansko

Iba v prípadoch, keď štátni príslušníci nemajú platné víza alebo povolenie na pobyt v členskom štáte, alebo v prípade štátu, ktorý je zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore z 2. mája 1992, v prípade Kanady, Švajčiarska alebo Spojených štátov amerických.“

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. septembra 2003.

Článok 3

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom v súlade so Zmluvou o založení Európskeho spoločenstva.

V Bruseli 28. júla 2003

Za Radu

predseda

F. FRATTINI